

# KAPPA M-RV 600

# KAPPA A-RV 600

- Troncatrice monotesta ascendente
- Single head upstroke mitre saw
- Tronzadora de un cabezal ascendente
- Unterflur Einkopfgehrungssäge
- Tronçonneuse monotête à lame ascendante
- Máquina de corte ascendente

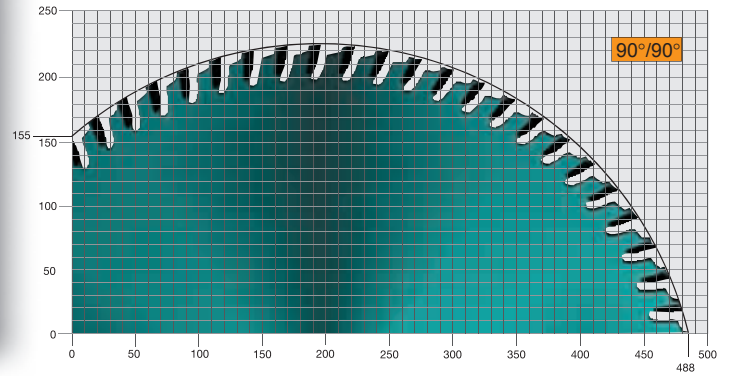


CERTIFICAZIONE  
SECONDO LA DIRETTIVA  
MACCHINE EUROPEA



DIRETTIVA CEE  
69/392

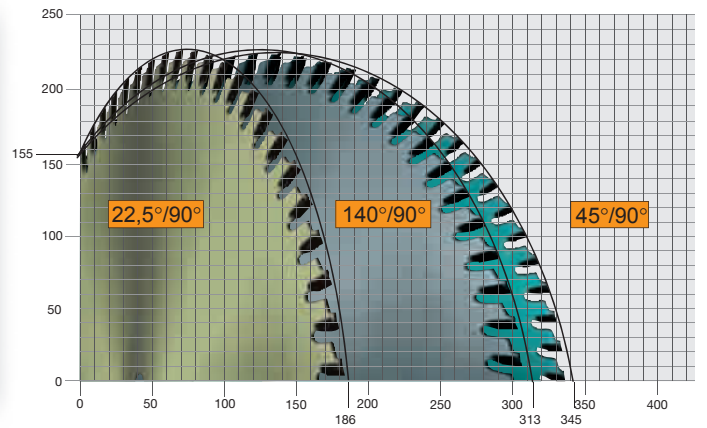
1



- Rotazione: 90° - Inclinazione: 90°
- Pivoting: 90° - Tilting: 90°
- Rotación: 90° - Inclinación: 90°

- Neigungsbereich: 90° - Schwenkbereich: 90°
- Pivotement: 90° - Inclinaison: 90°
- Rotação: 90° - Inclinação: 90°

3



- Rotazione: 45° - Inclinazione: 90°
- Pivoting: 45° - Tilting: 90°
- Rotación: 45° - Inclinación: 90°

- Neigungsbereich: 45° - Schwenkbereich: 90°
- Pivotement: 45° - Inclinaison: 90°
- Rotação: 45° - Inclinação: 90°

- Rotazione: 140° esterna - Inclinazione: 90°
- Pivoting: 140° outwards - Tilting: 90°
- Rotación: 140° exterior - Inclinación: 90°

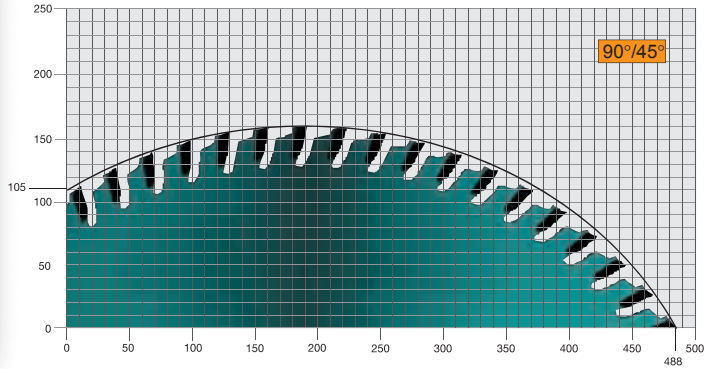
- Neigungsbereich: 140° aussen - Schwenkbereich: 90°
- Pivotement: 140° extérieur - Inclinaison: 90°
- Rotação: 140° exterior - Inclinação: 90°

- Rotazione: 22,5° interno - Inclinazione: 90°
- Pivoting: 22,5° inwards - Tilting: 90°
- Rotación: 22,5° interior - Inclinación: 90°

- Neigungsbereich: 22,5° innen - Schwenkbereich: 90°
- Pivotement: 22,5° intérieur - Inclinaison: 90°
- Rotação: 22,5° interior - Inclinação: 90°



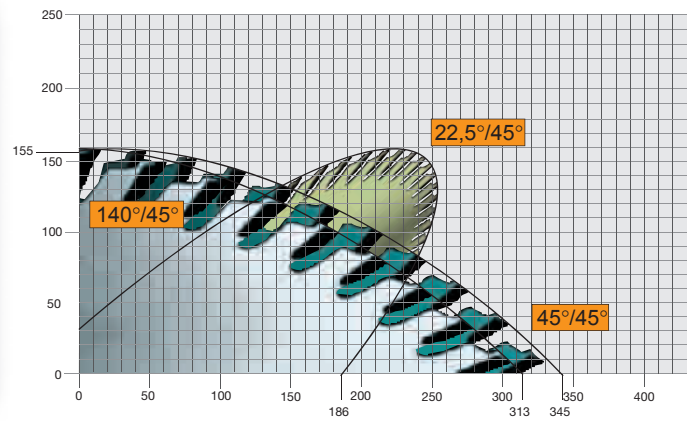
2



- Rotazione: 90° - Inclinazione: 45°
- Pivoting: 90° - Tilting: 45°
- Rotación: 90° - Inclinación: 45°

- Neigungsbereich: 90° - Schwenkbereich: 45°
- Pivotement: 90° - Inclinaison: 45°
- Rotação: 90° - Inclinação: 45°

4



- Rotazione: 45° interna - Inclinazione: 45°
- Pivoting: 45° inwards - Tilting: 45°
- Rotación: 45° interior - Inclinación: 45°

- Neigungsbereich: 45° innen - Schwenkbereich: 45°
- Pivotement: 45° intérieur - Inclinaison: 45°
- Rotação: 45° interior - Inclinação: 45°

- Rotazione: 22,5° interna - Inclinazione: 45°
- Pivoting: 22,5° inwards - Tilting: 45°
- Rotación: 22,5° interior - Inclinación: 45°

- Neigungsbereich: 22,5° innen - Schwenkbereich: 45°
- Pivotement: 22,5° intérieur - Inclinaison: 45°
- Rotação: 22,5° interior - Inclinação: 45°

- Rotazione: 140° esterna - Inclinazione: 45°
- Pivoting: 140° outwards - Tilting: 45°
- Rotación: 140° exterior - Inclinación: 45°

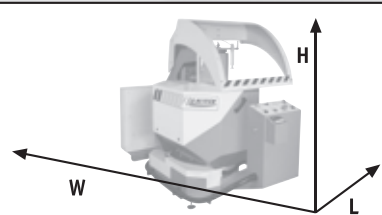
- Neigungsbereich: 140° aussen - Schwenkbereich: 45°
- Pivotement: 140° extérieur - Inclinaison: 45°
- Rotação: 140° exterior - Inclinação: 45°

# la carta vincente





Ingombro - Overall dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Dimensões - Encombrement				Peso - Weight - Gewicht - Poids	
	L	W	H		
KAPPA M-RV 600	1200	2000	1750	Kg 1000	
KAPPA A-RV 600	1200	2300	1750	Kg 1050	







■ A richiesta ■ Optional ■ Opcionale  
■ Sonderzubehoer ■ Sur demande ■ Opções



## CARATTERISTICHE TECNICHE

Troncatrice monotesta ascendente per tagli piramidali.

Diametro della lama 600mm., cuffia protezione zona taglio con apertura e chiusura automatica, motore 3Kw, 2 morse verticali pneumatiche, predisposizione aspirazione trucioli.

**KAPPA M-RV-600:** Rotazione della testa interna ed esterna manuale 22,5°-90°-140° con lettura gradazione su display digitale, inclinazione della testa pneumatica 90°-45°

**KAPPA A-RV-600:** Rotazione della testa interna ed esterna automatica 22,5°-90°-140°, inclinazione della testa automatica 90°-45°, controllo numerico a tastiera, regolazione elettronica uscita lama (in base altezza profilo).

## ACCESSORI STANDARD

Lama in widia 600mm

Cuffia protezione apertura e chiusura automatica

2 morse verticali pneumatiche

Lubrificazione Venturi

Predisposizione aspirazione trucioli

Chiavi di servizio

## ACCESSORI A RICHIESTA

Lama in widia 600mm.

2 morse orizzontali pneumatiche

Lubrificazione a micro goccia

Motore 4 Kw

Olio da taglio emulsionato confezione da 20lt

## TECHNISCHE DATEN

Unterflur Einkopfgehrensäge mit Schwenkung und Neigung des Sägeaggregates für Schifterschnitten. Sägeblattdurchmesser 600mm, automatische Öffnende/sperrende Schutzhaube, Motor 3kw, Sprüheinrichtung, 2 vertikalen Spannzylindern, vorbereitet für Späneabsaugung

**KAPPA M-RV-600:** Manuelle Schwenkbereich nach Ihnen und aussen 22,5°-90°-140° mit digitaler Winkelanzeiger. Pneumatische Neigungsbereich 90°-45°

**KAPPA A-RV-600:** Automatische Schwenkbereich nach Ihnen und aussen 22,5°-90°-140°. Automatische Neigungsbereich 90°-45°, Numerische Steuerung mit Tastatur, elektronische Einstellung des Sägeblattes (Sägeblatt kommt aus fegend Höhe der Profil).

## MITGELIEFERTES ZUBEHOER

HM Sägeblattdurchmesser 600mm

Automatische offene/sperrende Schutzhaube

2 vertikalen Spannzylindern

Dosier Sprüheinrichtung

Vorbereiter für Späneabsaugung

Bedienungsschlüssel

## SONDERZUBEHOER

HM Sägeblatt Durchmesser 600mm

2 waagerechte pneumatische Spannzylindern

Mikrotropfeinschmierung des Sägeblattes

Motore 4kw

Spuehmittel emulsion 20l

## TECHNICAL DATA

Single head upstroke mitre saw for compound cuts.

TCT saw blade Ø 600mm, automatic raising /closing of the safety hood, Motor 3kw, 2x vertical pneumatic clamps, prearrangement for installation of chip collector.

**KAPPA M-RV-600:** manual pivoting inwards/outwards of the head 22,5°-90°-140° with digital angle display, pneumatic tilting of the blade 90°-45°

**KAPPA A-RV-600:** automatic pivoting inwards/outwards of the head 22,5°-90°-140°, automatic tilting of the blade 90°-45°, numerical control c/w foil keyboard, electronic adjustment of the blade (according to the height of the profile)

## STANDARD EQUIPMENT

Tct saw blade Ø 600mm

Automatic raising/closing of safety hood

2x vertical pneumatic clamps

Spray mist unit lubrication

Prearrangement for installing of chip collector

Service Spanners

## OPTIONALS

Tct saw blade diam.600mm

2x horizontal pneumatic clamps

Micro-drop lubrication

Motore 4 KW

Emulsified cutting oil 20l

## DONNÉES TECHNIQUES

Tronçonneuse à lame ascendante pour coupes débillardées.

Diamètre de la lame 600mm, capot de protection à ouverture/fermeture automatique, Moteur 3kw, 2 étaux verticaux pneumatiques, prédisposition pour évacuation des copeaux.

**KAPPA M-RV-600:** pivotement tête manuel à droite et à gauche 22,5°-90°-140° avec indicateur digital des angles, inclinaison tête pneumatique 90°-45°

**KAPPA A-RV-600:** pivotement tête automatique à droite et à gauche 22,5°-90°-140° inclinaison tête automatique 90°-45°, contrôle numérique avec clavier, réglage électronique sortie lame (selon hauteur du profil à couper).

## EQUIPEMENT STANDARD

Lame en carbure diam.600mm

Capot de protection à ouverture /fermeture automatique

2 Étaux verticaux pneumatiques

Lubrificateur Venturi à pulvérisation

Prédisposition pour évacuation des copeaux

Clés de service

## EQUIPEMENT SUR DEMANDE

Lame en carbure diam.600

2 Étaux horizontaux pneumatiques

Lubrification à microgoutte

Motore 4 kw

Huile émulsionnée 20l

## CARACTERISTICAS TECNICAS

Tronzadora de un cabezal ascendente para cortes piramidales.

Diametro del disco 600mm., abertura y cierre de la pantalla de proteccion automatico, motor 3 Kw, 2 prensos verticales neumaticos, preparada para aspirador virutas.

**KAPPA M-RV-600:** Rotacion manual del cabezal interior y exterior 22,5°-90°-140° con lectura mediante visualizador digital de los grados, inclinacion del cabezal neumatico 90°-45°

**KAPPA A-RV-600:** Rotacion automatica del cabezal interior y exterior 22,5°-90°-140°, inclinacion del cabezal automatica, posicionator automatico de los grados, regulacion electronica de la salida disco (dependiendo de la altura del perfil).

## ACESORIOS INCLUIDOS

Sierra de widia 600mm

Pantalla de proteccion automatica

2 mordazas verticales neumaticas

Lubrificacion Venturi

Preparada para aspirador virutas

Llaves de servicio

## OPCIONALES

Sierra de widia 600mm

2 mordazas horizontales neumaticas

Lubrificacion a micro gota

Motore 4 KW

Lubrificante emulsionado bidón de 20lt

## DADOS TECNICOS

Máquina de corte ascendente de uma cabeça para corte composto piramidal.

Diâmetro disco 600mm., zona de corte totalmente protegida automática, motor 3 Kw, dois apertos verticais pneumáticos, predisposição para aspirador limalha.

**KAPPA M-RV-600:** Rotação da cabeça interior e exterior manual 22,5°-90°-140° com leitura mediante visualizador digital dos graus, inclinação da cabeça pneumática 90°-45°

**KAPPA A-RV-600:** Rotação da cabeça interior e exterior automática 22,5°-90°-140°, inclinação da cabeça automática 90°-45°, posicionador automático dos graus.

## EQUIPAMENTO STANDARD

Disco pastilhado D.600mm

Proteção integral automática

2 apertos verticais pneumáticos

Lubrificação pneumática

Predisposição para aspirador de limalha

Chaves de serviço

## OPÇÕES

Disco pastilhado D.600mm

2 apertos horizontais pneumáticos

Lubrificação gota a gota

Motore 4 Kw

Oleo de corte lata de 20lts

# KAPPA M-RV 600

# KAPPA A-RV 600



**ALTECH s.r.l.**

Via Dell'Industria, 11 - 47843 Misano Adriatico (RN) - Italy

Tel. ++39 0541 607700 - Fax ++39 0541 425854

[www.altechmachinery.it](http://www.altechmachinery.it) - E-mail: [info@altechmachinery.it](mailto:info@altechmachinery.it)